



Estado de Israel

Ministerio del Primer Ministro

Autoridad de Promoción
del Estatus de la Mujer

המשרד לקליטת העלייה
Ministerio de Integración de Inmigrantes

NADIE TIENE DERECHO A HACERTE DAÑO

Folleto
informativo
2011



Queridas mujeres,

La violencia de género es una gravísima lacra social que exige un tratamiento serio, urgente y a fondo.

Según los datos del Ministerio de Bienestar Social, hay en Israel más de 145.000 mujeres maltratadas.

La violencia se manifiesta de distintas formas: física, sexual, económica y mental.

Las mujeres afectadas por la violencia sufren humillaciones, padecimientos, angustia y estrés hasta verse casi deshumanizadas. A veces tienen que transcurrir muchos años hasta que la mujer consiga reunir el coraje suficiente para revelar el maltrato al que se ve sometida y actuar firmemente para ponerle fin.

La Viceministra de Promoción de Jóvenes, Estudiantes y Mujeres en el Ministerio del Primer Ministro, la Autoridad de Promoción del Estatus de la Mujer y el Ministerio de Integración de Inmigrantes les presentan este folleto, que contiene toda la información pertinente para contribuir a afrontar el fenómeno de la violencia.

Aquí podrán encontrar información referente a centros de atención, tratamiento y prevención de la violencia familiar, líneas telefónicas de emergencia, servicios de emergencia en hospitales, asistencia a las víctimas de abuso sexual y a las mujeres empujadas a la prostitución, oficinas de asesoría jurídica, entidades de asistencia social, y un detalle de los derechos que asisten a las víctimas de actos de violencia.

En los últimos años se incrementa el reconocimiento de que no sólo las mujeres deben combatir la violencia de género en todas sus manifestaciones. También los hombres desempeñan un importante papel en esta lucha incesante. Es un hecho demasiado frecuente que hombres no violentos guarden silencio ante comportamientos violentos de otros hombres contra las mujeres.

No es suficiente que las mujeres comprendan que la violencia vulnera sus derechos, también los hombres deben entenderlo. Una de las tendencias más importantes en la actualidad es hacer que los hombres se identifiquen con esta lucha y se incorporen a ella como participantes de pleno derecho y como parte inseparable del proceso de erradicación de este azote.

¡Todos nosotros, hombres y mujeres, debemos esforzarnos por acabar con la violencia de género!

Vered Sueid,
Directora de la
Autoridad de
Promoción del
Estatus de la Mujer

Sofa Landver,
Ministra de
absorción

Guila Gamliel,
Viceministra
de Promoción
de Jóvenes,
Estudiantes y
Mujeres en el
Ministerio del
Primer Ministro

Derechos otorgados por la ley

- Por virtud de la **Ley de prevención de la violencia familiar** del año 5751 (1991), se puede acudir a los tribunales para solicitar una orden de protección contra un miembro de la familia que trata con violencia a otros miembros de la misma familia. La violencia puede ser física, mental, económica o de otro tipo. Para emitir la orden de protección se requiere sólo la presencia del o de la demandante, pero es obligatorio iniciar un procedimiento en presencia de ambas partes al cabo de un plazo máximo de siete días de la emisión de la orden. La orden de protección puede ser, por ejemplo, la prohibición de la entrada del familiar violento a la vivienda de la familia, o de toda forma de acoso a un familiar, etc.
- Por virtud de la **Ley de víctimas de actos delictuosos**, toda víctima de tal acto tiene derecho, en el transcurso de los procedimientos judiciales, a ser protegida contra la persona sospechosa o acusada y sus allegados, a recibir información relacionada con los servicios de asistencia pertinentes, a obtener una copia del acta de acusación contra la persona imputada, a presentar su posición en caso de negociación de culpabilidad con la persona imputada antes de que se emita el fallo correspondiente al caso y, si la persona condenada va a recibir su libertad, la víctima tiene derecho a plantear su posición respecto del peligro potencial que esa libertad significa.
- Por virtud de la **Ley de protección del público contra perpetradores de delitos sexuales**, las autoridades están obligadas a una “evaluación de riesgo” del delincuente en cuestión, y es posible emitir una “orden de supervisión y seguimiento” en la que se detallen las restricciones que se le imponen a fin de proteger al público contra delincuentes reincidentes.

- Por virtud de la **Ley de prevención del acoso sexual**, se prohíben cinco clases de actitudes relacionadas con la actividad sexual. La víctima puede acudir a la vía disciplinaria en el sitio de trabajo o de estudios, a la justicia civil (mediante demanda judicial) o a la justicia penal (mediante denuncia policial) por separado o por todas estas vías.
- La **Ley de prevención del acoso amenazador** ha sido promulgada para proteger contra la violencia que no es de carácter físico. Está prohibido perseguir, espiar o amenazar con daños a una persona o a sus allegados. Cuando el hostigador provoca un daño real a la paz en la vida de la víctima, es posible acudir a la Justicia para la emisión de un auto preventivo contra el acoso amenazador.
- Por virtud de la **Ley de prohibición del tráfico de seres humanos**, es delito mantener a una persona en condiciones de esclavitud con fines de trabajo o prestación de servicios, entre ellos servicios sexuales. Las víctimas de tal tráfico tienen derecho a recibir asistencia judicial gratuita. Los Tribunales pueden ordenar el decomiso de los bienes del delincuente que trafica con seres humanos y con ellos indemnizar a las víctimas de tal tráfico.
- Por virtud de la **Ley de trabajo de la mujer**, es ilegal despedir del empleo a una mujer alojada en un refugio para mujeres maltratadas.

División de Asesoría Jurídica, por intermedio de las oficinas de asesoría jurídica de todo el país, presta servicios de orientación, consultoría y representación en presencia de ambas partes en temas relacionados con el Derecho Civil, también cuando se hayan emitido órdenes de protección, de prevención del acoso amenazador o autos preventivos. Además, las oficinas de asesoría jurídica prestan la asistencia necesaria para que las mujeres puedan recurrir a la justicia en su propio nombre, o en nombre de sus hijos, para demandar, en el marco de sus derechos, que el cónyuge sea desalojado de la vivienda familiar por motivos de violencia física o mental, amenazas, crueldad y similares, que impiden que la mujer y sus hijos puedan gozar de paz y tranquilidad en el hogar. Asimismo, las oficinas de asesoría jurídica de todo el país mantienen contactos directos y constantes con los refugios interesados en recibir asistencia jurídica e incluso prestan asistencia profesional a las víctimas del tráfico de seres humanos, en todo lo tocante a procedimientos civiles derivados de los delitos de tráfico, y ello sin que se vean obligadas a demostrar que financieramente tienen derecho a recibir asistencia jurídica.

SERVICIOS GENERALES DE EMERGENCIA

Policía	100
Maguén David Adom	101
Bomberos	102
Municipalidades (en la mayoría de los municipios)	106 o 107

Líneas telefónicas de emergencia

ERÁN – Ayuda psicológica

Tel: 1201 (todos los días, las 24 horas)

En ruso: 1-800-241-201

Línea nacional de prevención de la violencia en la familia y niños en alto riesgo – Ministerio de Bienestar y Asistencia Social

1-800-22-0000 (en hebreo, árabe, ruso y amhárico)

Línea nacional de emergencia de los Centros de asistencia a mujeres víctimas de violencia sexual

Tel: 1202 (todos los días, las 24 horas)

Línea nacional en árabe: 04-6566813

Más información en el sitio de los

Centros de asistencia www.1202.org.il

WIZO: Línea nacional de emergencia para mujeres maltratadas

Tel: 1-800-22-0000 (domingos a viernes de 8:00 a 22:00)

General

“Una de nosotras – Centro de atención a las víctimas de la violencia sexual”

Tel: 09-7492291

“Lámed-Alef” – Lucha contra la violencia hacia las mujeres

Línea nacional de emergencia para mujeres maltratadas

Tel: 09-9505720

Tel: 1-800-353-300 (todos los días, las 24 horas)

Domingo a jueves de 13:00 a 18:00, también en ruso
contact@no2violence.co.il

Centro de socorro – Ministerio de Bienestar Social

Tel: 118

Centro Nacional de Información – Tribunales de Asuntos de familia

Tel: 02-6593333

“Yajdav” Prevención de la violencia familiar para la comunidad etíope

Tel: 02-6288000

Ayuda de trabajadoras sociales en el servicio militar

Norte 04-8300313

Centro 03-9577955

Sur 08-6298125

Línea abierta para las oficiales de atención al público

Tel: 03 – 5691000/1/2/3/4/5

Información adicional en el sitio de la asesora del Jefe de Estado
Mayor para asuntos femeninos www.aka.idf.il/yohalan

Asociación “Yad be-Yad” – “Ozen Kashevet” (Oído atento)

Tel: 03-6204999 (todos los días, las 24 horas)

Petaj Tikva – Línea para la prevención de la violencia familiar

Tel: 03-9052536

CENTROS DE TRATAMIENTO Y PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA FAMILIAR

Región de Jerusalén

Beit Shemesh	02-9909829
Jerusalén	02-6551145
Jerusalén (ultraortodoxos)	02-6444517
Jerusalén Oriental	02-5815194
Maté Yehudá	02-9900926/928
Maalé Adomim	02-5352523

Región Sur

Eilat	08-6367138
Ashdod	08-8676646
.....	08-8676742
Ashkelon	08-6754950
Beer Sheba – Centro regional	08-6206566
Población beduina	08-6655362/959
Arad	08-9951614 (Asist. social)
Kiriát Gat	08-6810595
Sha'ar ha-Neguev	08-6802755/06

Región de Tel Aviv y Centro del país

Or Yehudá	03-6345097(Asist. social)
El'Ad	03-9078114
Ariel	03-9061660
Bnei Brak	03-6198814, 03-6198813
Bat Yam	03-5069563
Hertzeliá	09-9554151
Holón	03-5025700/1
Kfar Saba	09-7641111
Lod	08-9145053
Consejo Regional Shomrón	03-9061100
Modi'in	073-2326405/7
Natania	09-8611863, 09-8826555
Petaj Tikva	03-9052536/7
Kiriat Ono	03-5356828/9 (Asist. social)
Rosh ha-Ain	03-9380146 (Ext. 519)
Rishon le-Tzion	03-9689807/4
Rejovot	08-9493211/3331
Ramla	08-9771494, 08-9771629
Ramat Gan	03-6741833
Raanana	09-7610390/1
Tel Aviv – Yafo (Centro Glikman).....	03-6492469/70

Región de Haifa y Norte del país

Um-el-Fajem	04-6110168
Iksal	04-6463573/2
El Shayur Maj'd Alkrum	04-9581446
Baka al-Garbía	04-6280480
Bueine Nuyidat.....	04-6705021
Beit She'an	04-6586245
Hadera	04-6303306
Hof ha-Carmel	04-8136242
Haifa	04-8677707
Tiberias	04-6739141
Tira	09-7931011
Tirat ha-Carmel	04-8573232
Tamra	04-9948226/7
Yafía	04-6557502
Yarka.....	04-9568111/7/5
Kfar Manda	04-9864168
Kfar Kar'a	04-6356606 (Asist. social)

Karmiel	04-9088127
Migdal ha-Emek	04-6540158
Maté Asher	04-9879711
Maker Yedeide	04-9561262
Ma'alot	04-9576307 (Asist. social)
Naharíá	04-9825957
Nazaret	04-6013998
Natzrat Ilit.....	04-6011580
Akko	04-9956030
Afula	04-6524102 (Ext. 4)
Tzfat	04-6927498/5 (Asist. social)
Kiriat Ata	04-8437729
Reine	04-6461350
Shefar'am	04-9059122

CENTROS DE ATENCIÓN A LAS VÍCTIMAS DE ABUSO SEXUAL

Centros interdisciplinarios de atención a las víctimas de abuso sexual

Beer Sheba – Centro interdisciplinario de atención a las víctimas de abuso sexual

Tel: 08-6417304

Haifa – Hospital Bnei Tzion – Centro interdisciplinario de atención a las víctimas de abuso sexual

Tel: 04-8359975

Jerusalén – Centro interdisciplinario regional de atención a las víctimas de abuso sexual

Tel: 02-6298008

Nazaret – Centro interdisciplinario de atención a las víctimas de abuso sexual

Tel: 04-6575825

Rishon le-Tsion – Centro interdisciplinario de atención a las víctimas de abuso sexual

Tel: 03-9689804

Tel Aviv – Hospital Sourasky (Ijilov) – Centro interdisciplinario de atención a las víctimas de traumas sexuales

Sala de urgencias:..... 03-6974707, 03-6973686

Centros de asistencia a las víctimas de abuso sexual

Beer Sheba – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual

Emergencias: 08-6421313

Oficinas: 08-6422626

Haifa – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual

Tel: 04-8641262

Jerusalén – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual
Tel: 02-6255558

Jerusalén – Centro de asistencia para mujeres religiosas y
ultraortodoxas – Línea roja nacional
Tel: 02-6730002

Jerusalén – Centro Bat-Amí de tratamiento intensivo a las
víctimas del abuso sexual (Hospital Hadassa Ein Karem)
Tel: 02-6777222

Jerusalén – Centro Tamar – Tratamiento a largo plazo para las
víctimas del abuso sexual
Tel: 02-6221504

Nazaret – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual
Tel: 04-6566813 (Emergencias)

Kiriat Shmoná – Centro de asistencia a las víctimas de abuso
sexual
Tel: 04-6997495
..... 04-6943996

Rejovot-Tair – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual
Tel: 08-9496024/19

Raanana – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual
Tel: 09-7747760

Tel Aviv – Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual
Tel: 03-5176176 (Emergencias)

**Kibutzim – Centro de asistencia para mujeres víctimas de
abuso y acoso sexual**

Tel: 03-6925245

**Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual – Zona
del Sharón**

Tel: 09-7747760

ASISTENCIA JURÍDICA

Oficinas de asistencia jurídica – Ministerio de Justicia

Tel Aviv	03-6932777
Jerusalén	02-6211333
Haifa	04-8633666
Beer Sheba	08-6404526/7
Nazaret	04-6459444

Servicios de asistencia en tribunales de asuntos de familia

Eilat	08-6326077 (Tribunal de asuntos de familia)
Jerusalén	02-6548444 (Tribunal de asuntos de familia)
Ashdod	08-8519735 (Edificio Forum)
Beer Sheba	08-6470360 (Palacio de Justicia)
Kfar Saba	09-7620400 (Calle Tchernijovsky)
Rishon le-Tsion	03-9423500 (Palacio de Justicia)
Ramat Gan	03-6100810 (Sderot Ben Gurión)
Haifa	04-8660750 (Antiguo Edificio ZIM)

Centro Edna – Unidad jurídica

Asesoría jurídica y representación ante tribunales para las mujeres víctimas de la violencia

Tel: 09-9561661

Na'amat – Asesoría jurídica

Violencia en la familia (Centro Glickman) 03-6492469

Acoso y abuso sexual 03-5254422

Fax: 03-5254423

Haifa 04-8513078/9

Fax: 04-8510108

Jerusalén 02-5610608

Fax: 02-5664955

WIZO – Departamento de promoción del estatus de la mujer

Asesoría jurídica 1-800-22-0000

“Lobby” femenino

Tel: 03-6123990

Fax: 03-6123991

Centro Noga para víctimas de delitos

Tel: 03-5666618

Centro Tmurá

Asesoría jurídica para víctimas de la violencia o el acoso sexual

Tel: 077-7949777

Defensoría pública

Distrito Tel Aviv – Región central Henrietta Szold 4,

Tel Aviv 61322

Tel: 03-6932666

Fax: 03-6932677

Distrito de Jerusalén Ben Yehuda 34, Jerusalén 91016

Tel: 02-5696180

Fax: 02-5696196

Distrito Sur Shazar 33, Beer Sheba 84104

Tel: 08-6404500

Fax: 08-6404501

Distrito de Haifa Pal-Yam 15 a. (Kiriath Hamemshalá),

Haifa 31000

Tel: 04-8633700

Fax: 04-8633733

Distrito Norte Hamelajá 1, Natrat Ilit 17105

Tel: 04-6029111

Fax: 04-6013686

HOSPITALES SALAS DE EMERGENCIA Y ORGANISMOS ESPECIALES

Eilat	Yoseftal	08-6358011
Ashkelon	Barzilay	08-6745100
Beer Sheba	Soroca	08-6400345
Bnei Brak	Ma'aianey ha-Yeshuá	03-5771141
Hadera	Hilel Yaffe	04-6304271/2
Holón	Wolfsohn, servicios sociales Emergencias:	03-5028313/5/7
	Centro de tratamiento intensivo para víctimas de abuso sexual Tel:	03-5028454/5/6
	(Atención de domingos a jueves de 08:00 a 15:30)	
	Central telefónica	03-5028211
Haifa	Bnei Tsion, servicios sociales Emergencias:	04-8359210
	Centro de tratamiento intensivo para las víctimas de abuso sexual Tel:	04-8359359, 04-8359300
	(después de las 16:00)	
	Carmel	04-8250333
	Rambam	04-8542348

Tiberias	Centro Médico Poría Emergencias:..... 04-6652211 Centro Tana (asistencia a las víctimas de abuso sexual) Tel: 04-6652481
Jerusalén	Hadassa Ein Karem 02-6777221 Hadassa Har ha-Tsofim 02-5844333 Bikur Jolim 02-6464380 Sha'arey Tsedek 02-6555509
Kfar Saba	Meir 09-7472321/2
Naharía	Ha-Galil Ha-Maaravi..... 04-9107250
Nazaret	Anglo-escocés 04-6028809 Francés 04-6509000 (General) Italiano 04-6508900 (General)
Natania	Laniado 09-8604624
Afula	Ha-Emek 04-6494298

Petaj Tikva	Beilinson	03-9377021 (General)
	Ha-Sharón	03-9372346/5
	Schneider	03-9253253
	(Medicina de urgencia)	03-9253777
Tzfat	Ziv	04-6828811
Tsrifin	Asaf ha-Rofé	08-9779910/1
Rejovot	Kaplan	08-9441211
Tel ha-Shomer	Shiba	03-5303030
Tel Aviv – Hospital Sourasky (Ijilov)	Urgencias quirúrgicas.....	03-6973232
	Servicios sociales	03-6973574
	Central telefónica.....	03-6974444

CENTROS DE ATENCIÓN PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES

Línea abierta del Ministerio de Educación (para alumnos)

Tel: 1204

Violencia, estrés y crisis

Tel: 1-800-222-003

(Atención de domingo a jueves de 08:00 a 16:00)

Elem – Asociación de ayuda para adolescentes en situaciones de crisis y alto riesgo

Tel: 03-768666

(Atención de domingo a jueves de 08:00 a 17:00)

Consejo nacional para el bienestar del niño

Tel: 02-6780606

(Atención de domingo a jueves de 09:00 a 16:00)

Lámed-Alef para niños y adolescentes

Línea local para niños y adolescentes en crisis

Tel: 09-9518927

(Todos los días, las 24 horas)

Meital – Centro de atención para niños víctimas de abuso sexual

Tel: 02-6333360/61

ELI – Asociación para la protección del niño

Dirección: Tel: 03-6091930

Línea de emergencia: Tel: 1-800-223-966

(Atención de domingo a jueves de
08:00 a 22:00 y viernes de
08:00 a 13:00)

Asociación “Kol ha-Yeled” – Prevención del acoso sexual a niños

Tel: 02-5337512

Hajatzer ha-Nashit – Asistencia para niñas adolescentes en Yafo

Tel: 03-6599359

SAJLAV – Asistencia a adolescentes en situaciones de riesgo y crisis

Tel: 04-8597273

Unidades de atención para niños y adolescentes del Ministerio de Salud Pública

www.briut.gov.il

SERVICIOS EN IDIOMA ÁRABE

Línea nacional 1202

Centro de asistencia a las víctimas de abuso sexual – Línea de emergencia en árabe

Tel: 04-6566813

Asociación de mujeres árabes contra la violencia – Nazaret

Tel: 04-6462138 (Todos los días, las 24 horas)

Asociación Al-Siwar (Haifa)

Centro de asistencia a mujeres víctimas de abuso sexual en árabe

Tel: 04-8533044 (Todos los días, las 24 horas)

Asociación Suwa

Centro de asistencia a mujeres víctimas de abuso sexual en árabe

Tel: 02-5822211

(Atención de 09:00 a 17:00 excepto los viernes)

Asociación de mujeres árabes contra la violencia

Línea de emergencia: 04-6566813

Tel: 04-6462138

SERVICIOS DE ASISTENCIA PARA HOMBRES

Línea de emergencia nacional para varones víctimas de abuso sexual

Tel: 1203
03-5179179
(Todos los días, de 19:00 a 23:00)

Beit Nóam – Residencia para hombres violentos

Tel: 09-7409755 Kfar Malal

Tel Aviv – Centro de asistencia para varones adultos y adolescentes víctimas de abuso sexual

Tel: 03-5179179
Religiosos: 02-5328000

Atlas – Refugio para víctimas del tráfico de esclavos

Tel: 03-7587761

**ASISTENCIA A
MUJERES
PARA SALIR DEL
CÍRCULO VICIOSO DE
LA PROSTITUCIÓN**

Prostitución

S.A.L.I.T. Tel Aviv, Asistencia a mujeres prostituidas – Línea de emergencia nacional

Tel: 1-800-200-690

OFEK NASHÍ HAIFA, Asistencia a mujeres prostituidas

Tel: 04-8524238

Instituto Toda'á (Conciencia) – Asociación de ayuda a hombres y mujeres víctimas del tráfico sexual

Tel: 03-6045128

Ministerio de Bienestar Social – Servicio de tratamiento para mujeres jóvenes

Tel: 02-6708131

TRÁFICO DE MUJERES



Tráfico de mujeres

Ma'agan – Refugio para las víctimas del tráfico de mujeres

Tel: 03-6041004

Línea nacional de emergencia para las víctimas del tráfico de mujeres

Tel: 054-3008036



Estado de Israel

המשרד לקליטת העלייה
Ministerio de Integración de Inmigrantes

03-9733333

www.klita.gov.il

Autoridad de promoción
del estatus de la mujer

Teléfono: 03-6961392 Fax: 03-6914912

Teléfono: 02-6707131 Fax: 02-6707123

Correo electrónico: women@pmo.gov.il

www.women.gov.il